

**Italy-Trento: Construction work for swimming pool**

**OJ S 122/2023 28/06/2023**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Comune di Trento

Postal address: via del Brennero, 312

Town: Trento

NUTS code: ITH20 Trento

Postal code: 38121

Country: Italy

Contact person: dott.ssa Claudia Zanella

E-mail: [servizio.appalti@pec.comune.trento.it](mailto:servizio.appalti@pec.comune.trento.it)

Telephone: +39 0461884684

Fax: +39 0461884815

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.comune.trento.it/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://contrattipubblici.provincia.tn.it>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.acquistionline.pat.provincia.tn.it](http://www.acquistionline.pat.provincia.tn.it)

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Affidamento della progettazione definitiva ed esecutiva e della realizzazione (c.d. appalto integrato) del Nuovo centro natatorio Area sportiva Ghiaie (in conformità ai CAM) - Opera 6211

**II.1.2. Main CPV code**

45212212 Construction work for swimming pool

**II.1.3. Type of contract**

Works

#### **II.1.4. Short description**

CIG n. 990202732E - Gara telematica n. 118259 - CUP D68B18000200007

L'appalto ha per oggetto, previa acquisizione del progetto definitivo in sede di offerta, la progettazione esecutiva (comprensiva di redazione del piano della sicurezza e coordinamento ai sensi del D.Lgs. 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.) e l'esecuzione dei lavori (c.d. appalto integrato) relativi alla realizzazione dell'opera denominata Nuovo centro natatorio Area sportiva Ghiaie – p.ed. 1529/1 (ora 1529/25) C.C. Trento (in conformità ai CAM) – Opera 6211.

L'affidamento avviene mediante procedura aperta telematica ai sensi dell'art. 30 bis e dell'art. 30 comma 5 ter lett. c) della L.P. n. 26/1993 e s.m. con applicazione del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo, ai sensi degli artt. 16 e 17 della L.P. n. 2/2016 e s.m. con valutazione delle offerte anomale ai sensi dell'art. 58.29 della L.P. n. 26/1993 e s.m.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 9 977 440,96 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71250000 Architectural, engineering and surveying services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITH20 Trento

Main site or place of performance: Trento - area Ghiaie

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Importo complessivo a base di gara pari a euro 9.977.440,96 così suddiviso:

a) importo complessivo lavori euro 9.407.159,78 comprensivo degli oneri di sicurezza;

b1) importo complessivo progettazione definitiva euro 300.193,66

b2) importo complessivo progettazione esecutiva euro 270.087,52

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 9 977 440,96 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 930

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

Categoria prevalente OG1. Per le ulteriori categorie si rinvia alle disposizioni del Disciplinare di gara.

Categorie e classi relative alle attività di progettazione: E.12, S.03, IA.01, IA.02 e IA.03.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Requisiti minimi richiesti a pena di esclusione descritti nel Disciplinare di gara integrale e relativi allegati, pubblicati sul sito Internet <https://contrattipubblici.provincia.tn.it/> e all'interno dell'ambiente di gara sul Sistema SAP-SRM, accessibile dal sito internet <https://www.acquisitionline.pat.provincia.tn.it> (Mercurio V7 - ultima versione).

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Le condizioni di esecuzione dell'appalto sono contenute nel Disciplinare di gara e suoi allegati, nel Capitolato speciale d'appalto - norme amministrative e nel Capitolato prestazionale.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 30/10/2023 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4.**

## Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 9 (from the date stated for receipt of tender)

### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 31/10/2023 Local time: 09:00

Place:

Apertura delle buste telematiche presso l'indirizzo di cui al punto I.1, sala riunioni al sesto piano.

Information about authorised persons and opening procedure: Alla seduta sarà possibile partecipare esclusivamente tramite collegamento in videoconferenza. Alle sedute di gara possono partecipare i legali rappresentanti /procuratori degli operatori economici interessati oppure persone munite di specifica delega. In assenza di tali titoli la partecipazione è ammessa come semplice uditore.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Responsabile unico del procedimento (RUP): ing. Isabella Weber, Dirigente del Servizio Edilizia pubblica (fermo restando quanto precisato nel provvedimento a contrarre).

Responsabile del procedimento di gara: sig. Michele Rizzoli, Servizio Appalti e partenariati, Ufficio Gare lavori (tel. 0461 884684).

Sostituto per il caso di assenza o impedimento del Responsabile del procedimento di gara: dott.ssa Claudia Zanella (Dirigente del Servizio Appalti e partenariati).

La procedura di gara è soggetta a FVOE (già AVCPASS).

E' prevista la nomina della Commissione tecnica per l'esame delle offerte tecniche.

Punto II.2.7): è indicato il termine di esecuzione dei lavori, non sono ricompresi i giorni previsti per la progettazione. Per i termini per la progettazione si rinvia alla disposizioni del Disciplinare di gara e del Capitolato speciale d'appalto - norme amministrative.

La procedura si svolge in modalità telematica attraverso la piattaforma SAP-SRM. La gara prevede il caricamento sulla piattaforma telematica della documentazione amministrativa ed economica e di parte dell'offerta tecnica. Per quanto riguarda la parte di offerta tecnica che consiste nella presentazione degli elaborati progettuali costituenti il progetto definitivo, gli stessi dovranno essere presentati su supporto informatico e consegnati, in plico chiuso, secondo le modalità e i termini indicati nel Disciplinare di gara, per le motivazioni riportate nel provvedimento a contrarre.

La progettazione e la realizzazione dell'opera sono soggetti al rispetto del DM 23 giugno 2022 (CAM).

Si rinvia al Disciplinare di gara e ai suoi allegati per quanto riguarda tutta la disciplina di dettaglio, le modalità di valutazione delle offerte e di attribuzione dei punteggi e la specificazione delle cause di esclusione.

Tutti gli atti di gara, incluso il Disciplinare e i modelli di dichiarazioni sono pubblicati sul sito Internet <https://contrattipubblici.provincia.tn.it/> e all'interno dell'ambiente di gara sul Sistema SAP-SRM, accessibile dal sito internet <https://www.acquisitionline.pat.provincia.tn.it> (Mercurio V7 - ultima versione).

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: TRGA di Trento  
Postal address: via Calepina, 50  
Town: Trento  
Postal code: 38122  
Country: Italy  
E-mail: [urp.tn@giustizia-amministrativa.it](mailto:urp.tn@giustizia-amministrativa.it)  
Telephone: +39 0461273121  
Fax: +39 0461273120  
Internet address: <http://www.regione.taa.it>

### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: TRGA di Trento  
Postal address: Via Calepina 50  
Town: Trento  
Country: Italy  
E-mail: [urp.tn@giustizia-amministrativa.it](mailto:urp.tn@giustizia-amministrativa.it)  
Internet address: <https://www.regione.taa.it/>

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:  
Si rinvia alle disposizioni del Codice del processo amministrativo in particolare agli articoli 29, 119 e 120.

### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: TRGA di Trento  
Town: Trento  
Country: Italy

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/06/2023